

NAFO

NAFO

THE SECTOR IS NOT RESIGNED TO THE NAFO LOSING IMPORTANCE

The fishing grounds managed by Nafo, which was, in its day, an enormous shot in the arm for the Spanish high seas fleet, has gradually become a source of problems, which has demanded considerable efforts of all kinds from the sector. It is a ground which, in more than one sense, has now become unpredictable. The fishing possibilities for the Spanish fleet have fallen by 62% relative to 23. Despite all that, the Spanish fishing sector is not resigned to these grounds ceasing to be profitable, forcing it to give up operating there: the sector considers that there is an enormous potential in Nafo. ANAMER and ANAVAR (91% of the Spanish fleet in these grounds) have presented a Plan of Actions to "maintain and improve the activity of the Nafo freezer fleet". The plan

El sector no se resigna a que NAFO pierda su enorme potencial

ANAMER y ANAVAR presentan un plan para el mantenimiento y la mejora de la actividad de la flota congeladora en el caladero del Atlántico Norte

Escribe Nacho M.-Aragón

El caladero que gestiona NAFO, que fue en su momento un gran balón de oxígeno para la flota de altura española, se ha ido convirtiendo con el tiempo en una fuente de problemas que ha exigido al sector grandes esfuerzos de todo tipo para poder seguir contando con él. Es un caladero que, en más de un sentido, se ha vuelto inestable e imprevisible, bien sea por razones de coyuntura política o de gestión de recursos. Y sabido es que nada hay más dañino para la actividad empresarial que la imprevisibilidad. Las empresas

quieren estabilidad y huyen como el gato del agua de las sorpresas porque fundamentan su sentido en la planificación. Varias de las decisiones tomadas por las autoridades políticas han ocasionado serias dificultades en la rentabilidad de la pesca en el caladero del Noroeste atlántico, y, de hecho, sus posibilidades de pesca se han visto reducidas en un 62% respecto a las del 2003. A pesar de todo ello, el sector pesquero español no se resigna a que este caladero deje de ser rentable y no parece dispuesto a que las sorpresas o

las decisiones negativas para sus intereses les hagan desistir de explotarlo. Y la razón es evidente: polémicas científicas o políticas aparte, la industria pesquera española sigue creyendo que en NAFO hay un enorme potencial y que desistir de su explotación sólo supondría hacerse a un lado para que otros los explotasen. Este resumen somero de la situación ubica el Plan de Acciones que han presentado ANAMER y ANAVAR, las asociaciones de armadores de referencia españolas en el segmento de los congeladores (re-



m n mecanasa

MECANICA NAVAL-MECANASA S.A.

MITSUBISHI ENGINES

MAK
Service Station
for
Diesel Engines

mtu

ZF

Reparación e instalación de motores diesel y equipos mecánicos
Suministro de repuestos
Mecanizados "in situ"

Bvqi
ISO 9001
ACREDITADO POR ENAC

Muelle de Reparaciones de Bouzas, nave 2 • 36208 VIGO
Tel.: + 34 986 242 816 • Fax: + 34 986 206 601 • mecanasa@mecanasa.es • www.mecanasa.es

presentan al 91% de la flota española en el caladero) para “*el mantenimiento y la mejora de la actividad de la flota congeladora de NAFO*”. El plan presenta varias líneas de trabajo: acciones de carácter científico; acciones de carácter técnico y de control; acciones de seguimiento y mejora de la flota y otras, así como una propuesta de ejecución que trata de evitar que el Plan se convierta en uno de los muchos informes y dossiers que circulan por los despachos de los hombres importantes hasta que acaban durmiendo un largo sueño de polvo y olvido en oscuros cajones y estanterías archivadoras.

Conocimiento científico

ANAMER y ANAVAR siguen pensando que, a pesar de que ha habido intensos debates que sólo han cicatrizado a medias, todavía queda mucho por conocer en el terreno biológico sobre la principal especie objetivo de su flota, el fletán negro. Estas asociaciones consideran que hay planteadas una serie de incertidumbres sobre la evolución del estado biológico del fletán y del conjunto de las especies de NAFO (se da mucha importancia a este punto) que deben ser despejadas para lo cual se impone la necesidad de nuevas campañas científicas que contarían con su más entusiasta apoyo y que no deberían excluir a las aguas contiguas pertenecientes a Canadá, si fuera necesario y hay razones para pensar que así es.

En la misma dirección proponen que se cree una mesa científico-técnica de seguimiento con la participación de las Administraciones, la comunidad y el sector. Las recientes polémicas hacen que en el informe aparezcan citados los ecosistemas de las montañas marinas, con especial atención a los más vulnerables, como los coralinos, precisamente

¿QUÉ PASA CON “SAFO”?

En el Plan de Acciones de ANAMER y ANAVAR se vuelve a un viejo tema siempre de actualidad, el de la ausencia de una organización regional que gestiona las pesquerías de aguas internacionales en el Atlántico Suroccidental, una hipotética “SAFO”. Lo cierto es que esas aguas son de las pocas alternativas que tiene la flota de NAFO y por eso se cita en el mencionado informe, precisamente para reclamar la instauración del organismo multilateral de regulación. En el trabajo de las asociaciones de congeladores de altura se reclama el reforzamiento del conocimiento científico de la zona, lo que podría ser de una importancia vital y estratégica para España en caso de crearse la ORP y muy útil en cualquier caso. Lo cierto es que las cosas parecen complicarse por momentos en aquellas aguas debido a la presión a que sus recursos se están viendo so-

metidos por diversas flotas. Algunas por estar acostumbradas a comportarse de una manera muy poco respetuosa con el medio marino y otras por encontrar en aquellas aguas la salida natural a sus problemas. Este podría ser el caso de la flota argentina cuyo Gobierno ha permitido pescar recientemente en aguas internacionales debido a que la situación pesquera en el país austral es extraordinariamente compleja y no acaba de encontrar la manera de organizar ni su flota ni su sector pesquero, en general. España tiene amplios intereses en aquella zona del planeta, tanto por sus inversiones pesqueras en la propia Argentina y en las Islas Malvinas, como por la flota española que opera tanto en aguas de Malvinas como internacionales. Por tanto el interés de nuestro país en que se organice racional y pacíficamente el Atlántico Sur es enorme y sincero. ↓

para proponer su estudio con vistas a su protección.

Control técnico

El Plan propone una acción conjunta entre la Administración española y el sector para llevar propuestas a las próximas reuniones técnicas del organismo regional para evitar la multiplicidad de interpretaciones en las normas NAFO en cuestiones tan importantes como la definición de “*pesca dirigida*” que provoca falsas infracciones en primeros lanzes tras cambios de zona que podrían evitarse. ANAMER y ANAVAR proponen una adaptación de las normas o el planteamiento de una enmienda en una cuestión que es fuente constante de conflictos en las inspecciones. Otros aspectos técnicos como los preavisos de

inspección, el conflicto entre la separación de especies en la estiba y la seguridad del buque y la tripulación, la necesidad de reducir el acoso en las inspecciones por parte de Canadá, la complejidad del etiquetado, las divergencias en las normativas de NAFO y UE en materia de informes, la contabilización de los días de pesca, o la petición de poder utilizar puertos no designados por causas de fuerza mayor también son expuestos en el Plan para su mejora en el seno de NAFO. Aunque pueden parecer pequeñas cosas, es su conjunto lo que genera un problema de gran calado y la necesidad de una pronta corrección.

Mejora de la actividad

Una de las mayores preocupaciones de la flota son los

WHAT IS HAPPENING TO THE SMALL OWNERS FISHERIES ASSOCIATION?

In the ANAMER and ANAVAR Plan of Actions, attention is drawn to the old issue of the lack of a regional organization managing international waters in the Southwest Atlantic, the hypothetical “SOFA”. These waters are one of the few alternatives left open to the Nafo fleet and, for this reason, there is a call to re-establish the multilateral regulating body and to bolster scientific knowledge of the zone. The matter appears to be getting complicated due to the uncontrolled pressure on the resources. The Argentinean Government, for example, recently allowed its fleet to operate in international waters. Spain has considerable interests in the area, both in terms of fishing investments in Argentina and in the Falkland Islands and in terms of the Spanish fleet operating both in Falkland and international waters. Thus the tremendous and no less sincere interest of our country in a rational, scientific and peaceful organization of the South Atlantic.

provides various lines of work: scientifically orientated works, technical and monitoring orientated actions, follow-up actions and improvement of the fleet, as well as a proposal designed to avoid the Plan becoming not worth the paper it is written on. ANAMER and ANAVAR still consider that there is much to discover in the scientific field as regards the main target species – Greenland halibut – and on the species found in Nafo as a whole. For this reason, new scientific campaigns are called for, which would be enthusiastically backed and should not overlook Canadian waters. In the same direction, these associations propose setting up a scientific-technical follow-up seminar, with the participation of the administrations, the community and the sector. The Plan proposes a joint action with

the Spanish Administration to table proposals at the forthcoming technical meetings, particularly involving: avoiding a wide variety of interpretations of the Nafo regulations (they cause false infringements); improving advance warning of inspection; improving the conflict between separating the species during stowage and safety; putting a halt to the hounding practiced in Canadian inspections; avoiding the complexity of labelling; avoiding the divergences between the Nafo and EU regulations on reports; improving accounting of fishing days; avoiding unexpected closures (a Management Plan is proposed for 200). It is also proposed to remove the 15% annual limit on recovering the Greenland halibut TAC, an incongruent, extremely harmful clause for a fleet that has gone through 52% cuts annually, and to do away with the "olympic" fishing of redfish.



El sector cree que se pueden mejorar mucho las condiciones de la flota de NAFO sin afectar a la situación biológica del caladero.

cierres imprevistos. Por ello se propone la elaboración de un Plan de Gestión para el 2006 cuyo seguimiento impida que esa circunstancia pueda repetirse.

De gran importancia es, asimismo, el punto del Plan de Acciones que plantea la supresión del límite del 15% anual en la recuperación del TAC del fletán negro, ya que esta cláusula

supone una incongruencia mayúscula y un perjuicio enorme a una flota que ha soportado reducciones del 52% anual. Deben ser las recomendaciones científicas y no límites arbitrarios preestablecidos los que indiquen cómo se debe responder cada año a la situación biológica.

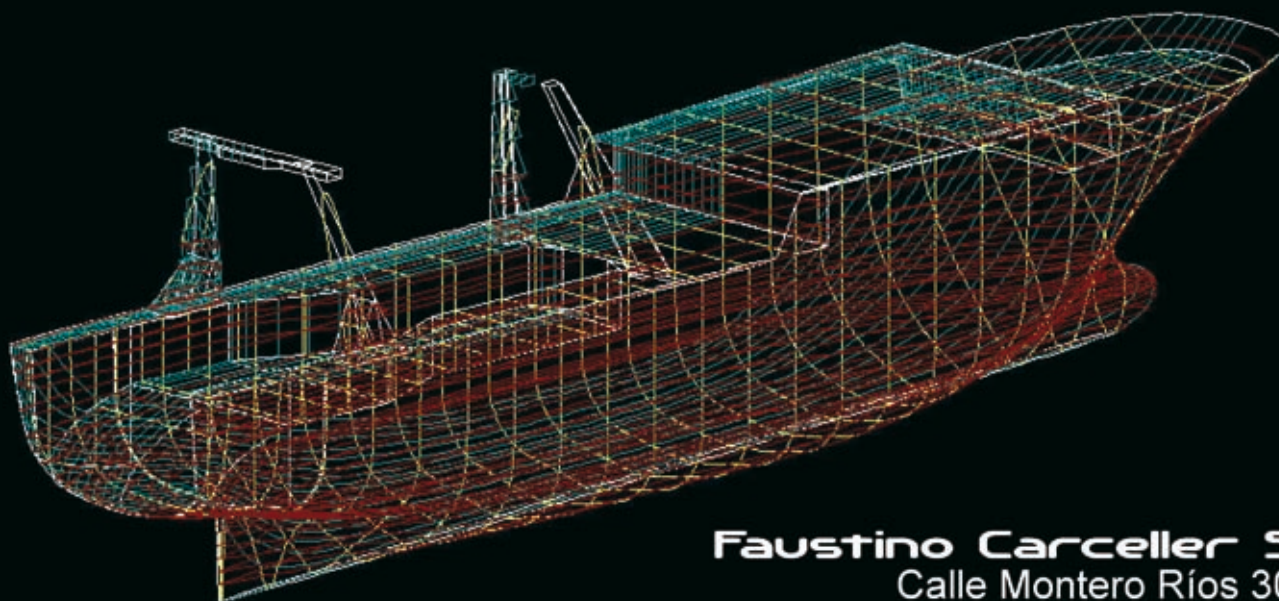
En relación con el cierre anticipado del pasado año, el Plan propone a la Administración española la elaboración de una propuesta para la gestión de la gallineta que evite la pesca "olímpica" y se habiliten asignaciones de pesca de cada país.

Dadas las duras condiciones impuestas en el plan de recuperación del fletán negro, se plantea que la UE propicie la exportación y la creación de sociedades mixtas, además de las vías del desguace. ↓

F. CARCELLER



Ingenieros Navales - Consultores - Proyectos - Valoraciones - Arbitrajes - Comisariado



Faustino Carceller S.L.
 Calle Montero Ríos 30, 1º
 36201 Vigo (España)
 Telf.: +(34) 986 430560
 Fax.: +(34) 986 430785
 e-mail: fcarceller@carceller.com